

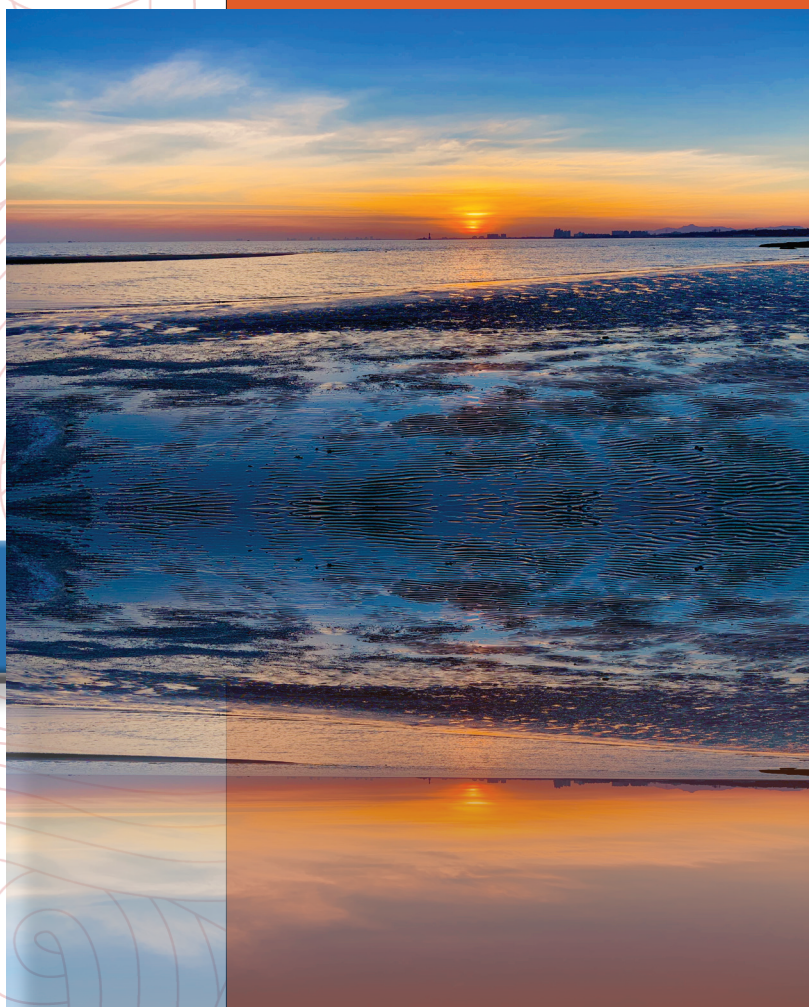


多麗都中華協會
CAGT Chinese Association of Greater Toledo

2019

CAGT NEWSLETTER

Editors: Qin Shao, Rob Sizemore
Design and Cover Photo: Gao Chen



Spring 2019 Volume 12 Issue 1
<http://www.toledochinese.org/>
1/20/2019

Table of Contents

Nanchong City Mayor's Visit-----	1
Toledo Sister Cities International Celebrates Its 25th Anniversar-----	2
Chinese Community Fall Picnic-----	3
冬日暖阳-----	4-7
多丽都华人宣道会迁入新堂-----	8
CAGT Parade-----	9
Chinese New Year Celebration Announcement-----	10
Race for the Cure-----	11

Do you know that Amazon will donate a portion of the purchase price to your favorite charitable organization? Choose your favorite charitable organization as
The Chinese Association of Greater Toledo

Nanchong City Mayor's Visit

Mingsheng Li
Qinhuangdao/Nangchong China Committee

The Qinhuangdao/Nangchong China Committee (QHD/NC) were delighted to have the opportunity to welcome Mayor Wu of Nanchong City (in Sichuan Province) and his delegation on their visit to Toledo on October 18, 2018. This was the first time Mayor Wu' s has visited Toledo since the sister cities MOU was signed in 2017. During Mayor Wu' s visit, they met Toledo Mayor' s staff, Executive Board members of Toledo Sister Cities International (TSCI), members of QHD/ NC Committee, and representatives from the local community (see PHOTO 1.1 right). Mayor Wu signed an affirmation agreement with Jim Hartung, President of TSCI, who was representing the city, on behalf of Toledo Mayor Kapszukiewicz (see PHOTO 1.2 left). Although Mayor Wu' s visit was short and brief, the delegation members were impressed by the hospitality and warm welcome they received from the Toledo Mayor' s office and the QHD/NC committee. Their visit formed a strong foundation for collaborations between the two sister cities in the future.



PHOTO 1.1



PHOTO 1.2

For those who are not familiar with the QHD/ NC Committee, here is a brief introduction. The QHD/NC is a volunteer organization, under the umbrella of Toledo Sister Cities International. The primary purpose of the QHD/NC committee is to strengthen the sister cities relationships through cultural exchanges, and collaborations in education and business. Like all other volunteer organizations, the QHD/NC' s success in achieving its mission depends on the supports

from local communities. The QHD/NC committee is grateful for the generous supports from various organizations, such as CAGT, Toledo Confucius Institute, Chinese School, Bowling Green State University, and many local Chinese restaurants and business owners. More importantly, without the hard work and unselfish service of all QHD/NC committee members, it is not possible to be who we are today. The QHD/NC Committee appreciates all your supports in the past and welcomes your supports in the future, too. Finally, the QHD/ NC Committee wishes you and your family a Merry Christmas and a Happy New Year.

Toledo Sister Cities International Celebrates Its 25th Anniversary

Jinghua Deng
Qinhuangdao/Nangchong China Committee

On September 15, 2018 Toledo Sister Cities International held a gala at the Toledo Club to celebrate its 25 year of services. More than 100 people attended this anniversary celebration. Toledo Mayor, Kapszukiewicz and Congress Woman, Marcy Kaptur attended and spoke at the celebration. Mayor of Nanchong and Qinhuangdao Municipal Foreign Affairs Office sent congratulation letters to the Gala.

As the President of Toledo Sister Cities International, Jim Hartung stated, "Toledo has demonstrated its leadership in proactively pursuing the development of creative and productive relationships with Cities around the world as the means through which diversity of history, tradition and culture could be better understood and celebrated."

It is worthy of special notation that America's first sister city alliance was established between Toledo, Ohio, USA and Toledo, Spain in 1931 a full 25 years before President Eisenhower created the Sister Cities concept as a National initiative in 1956. Today, Toledo has 12 international sister cities in 10 countries. Two of those sister cities are Chinese cities. They are Qinhuangdao, established in 1985 which is the second oldest sister city; another is Nangchong, in Sichuan Province, established in 2017 which is the newest sister city.

The Qinhuangdao/Nangchong China Committee (QHD/NC)' s Active Chair, Mingsheng Li and QHD/NC Committee' s Board Trustee Representative, Jinghua Deng also attended this celebration. The theme of the 25th Anniversary Gala is "Remembering the Past, Celebrating the Present, Connecting to the Future" .



Chinese Community Fall Picnic

Qin Shao

The picnic in the Fall is one of the traditional social events for the community. It had a record high number of participants this year. The community gathered at the Swan Creek Park on September 19, 2018, and everyone had a great time.



Food is always a big deal at any social event for Chinese people, and the picnic was not an exception --- so many homemade delicious dishes were brought by the participants. These dishes ranged from regular to vegetarian, from typical Chinese to western. Not only they looked so beautiful, but they were delicious as well.



The lamb shish kabobs debuted and turned out to be a great hit. Although the lamb shish kabobs are one of traditional dishes in China, they were served at the picnic for the first time. Cong Fu got this wonderful idea, and he grilled over 400 shish kabobs at the picnic.



The event was brought to you by the Chinese Association of Great Toledo, the Chinese School, and the Chinese Alliance Church. As the Chair of the Fall picnic committee of the Chinese Association of

Great Toledo, I would like to take the opportunity to thank many volunteers who worked hard to make this picnic such a great success. Special thanks go to Cong Fu and his family for preparing the 400 sticks of shish kabobs and to many people who helped with grilling at the picnic.

冬日暖阳

芳丛阁 李焱
于 2018 年年末

五年前，带着“不明觉厉”般的憧憬踏上了飞往未知的异国他乡的航班，一晃，来美近六个年头，从落地那一刻便开始慢慢适应这里的点点滴滴。Toledo是我们来美国之后居住的第一个城市，刚来的时候，一切既新鲜又陌生，从阳光到空气，从生活到工作，从环境到公共场所不时传入耳边的话语，将近一年的时间里，在这个不大不小的陌生的城市里，我们没有朋友，一家四口默默地生活在这里，过着人到中年随遇而安的生活，温馨又简单。

一年后，慢慢认识了几个朋友，才知道原来我们住的这个小区有不少中国家庭，开心了许多，踏实了许多，也温暖了许多。其中一位朋友就是托莱多中文学校的副校长—张萌女士，聊天中得知她负责中文学校的业务，她建议孩子去中文学校上课。因为当时不是很熟悉，所以中文学校对我们来说是陌生的、抽象的，接下来的很长一段时间，孩子去中文学校这件事就搁置了下来，直到当年的万圣节，张萌邀请我们和另外一个来美不久的上海家庭带着孩子去参加中文学校万圣节的晚会时才发现那里有那么多中国人，还有很多和孩子同龄的小朋友。孩子们很喜欢中文学校的氛围，新年之后春季班开学的时候就给孩子们报名正式上课了。

提到在美国的生活，提到Toledo这座城市，提到华人社区，提到在这里结交的朋友，提到孩子们如何学习汉语，再提到自己钟爱的茶，就不得不提“托莱多中文学校”。这是一个积极的充满活力的集体，在校长杜玲玲的带领下，这里更像是一个大家庭，在这里，你能感受到集体的温暖和凝聚力，让你不由自主地跟师生家长们融为一体。

由于先生工作非常忙，孩子也都年幼，所以我一直从事全职妈妈这个“职业”，每周都会陪孩子们到中文学校上课，渐渐认识了一些新朋友。最初的那段时间，学对外汉语的我偶尔还会在学校代一些课，虽然在国内教的都是成年人，但还是很喜欢和这些天真烂漫的孩子在一起的时光。日子就这样有条不紊地在忙碌与琐碎中度过……久了，我发现家长

在等候孩子上课的这几个小时喝水是个问题，有的家长出门前会记得带水，有的家长匆忙出门则忘记带水，这让我这个酷爱茶的“茶虫”不免有了想法，闪念之间想到，我可以带茶和茶具来给师生家长们服务，有了这个想法之后的第二个周末我便付诸了行动。

一开始，先是带一种茶，后来慢慢开始带两种茶、三种茶，再后来，我发现每个人喜欢的茶都不一样，有人喜欢绿茶的青涩，有人喜欢普洱的厚重，有人喜欢白茶的甘醇，有人喜欢红茶的浓郁，有人则喜欢乌龙茶的清香。为了解决众口难调的问题，我便想方设法每次多准备几种，尽量满足大家的需要，到后来我还逐渐增加了养生茶，如专门为喝茶失眠的朋友准备的“大麦茶”和生理期女性准备的“红枣枸杞桂花茶”。

除了茶汤，品茗最重要的就是器皿，再好的茶汤，用一次性纸杯来品尝，就会少了那份优雅和韵味。为了尽量让每一位朋友都能用上精美的茶具，自己每次总是尽心尽力地打包携带，布茶结束之后再带回家一一清洗晾干。

喝茶，说随意也可，因为讲得天花乱坠也仅仅只是一口茶而已，能让老百姓解渴，能让品茗的人静心，但如果喝茶有一定的仪式感，将会提升品茗的格局和氛围。既然是给大家奉茶，从茶具到氛围应该尽量做到完美，尽自己最大的能力让大家感受到茶道之美以及中华茶文化的深厚底蕴。所以再后来，无论是在学校门口值班，或是在办公区域的前台，还是在Cafeteria，我都会精心布置茶桌，铺上茶席，插一束干花，摆上茶杯、杯垫、烛台、公道杯，茶漏、茶盘……泡五种茶就要带五个茶壶、五个公道杯，五个烛台，五个茶漏，一个都不能少，再燃上沉香，放一支古曲，尽力给大家营造一个原汁原味的“茶空间”。

有的老师利用课间休息时间来小酌几杯，兴趣班的老师则提前到校，先喝一会儿茶再去上课，不仅大人享受品茗时光，就连孩子们课间的时候也会蹦蹦跳跳地跑过来讨上一杯白茶喝。中文学校张曼女士自发组织成立的“爱舞群”每周也在Cafeteria搞活动，热心家长刘工成立的“书法角”也为喜欢书法的家长免费提供笔墨纸砚。爱舞群的热心舞友每周轮流为大家准备点心，这里有香茗，有书香气息，有动感的广场舞，曼妙的拉丁舞，还有塑身的形体舞，Cafeteria逐渐成为了托莱多中文学校师生家长的活动中心。

心。再后来，考虑到能让在Gym活动的家长大汗淋漓之后也有茶喝，还专门成立了茶水组，安排家长轮流送茶到Gym，一杯茶虽小，能让大家感受到中文学校的温暖才最可贵。

除了每周末在中文学校给教职员工和家长们奉茶，业余时间我也会参加一些社区活动。一次偶然的机会参加语言学校举办的万圣节potluck活动，巧遇Toledo当地报纸《The Blade》的记者去学校报道采访，还上了报纸，从没有想过自己有一天能上美国的报纸，也没有想过能用这样的方式将中国的茶文化带给西方的朋友，感到由衷的开心。身处异国他乡，利用每一次机会宣传中国茶文化似乎成了生活中的一部分，因为热爱，故乐此不疲，故享受其中。每每看着这些西方面孔惊讶的眼神和会心的微笑，内心总会泛起阵阵涟漪，满足感和自豪感也随之油然而生。

身为一个中国人，深知自己的一言一行都代表着大洋彼岸那个古老而美丽的国家，能在异国他乡尽自己一己之力让外国友人了解中国，了解中国文化，是己任，也是荣耀。还有一次印象深刻的布茶活动是在UT的Student Union，有幸受“托莱多大学孔子学院”之邀参加University of Toledo一年一度的International Village的活动。第一次在鲜红的国旗下为西方友人泡茶，使命感和责任感油然而生，深感每一杯茶代表的是中国、传播的是华夏茶文化。

来宾众多，用小壶泡法同时冲泡五种茶供一两百个人依次品尝，必须要做到对每一款茶的特性谙熟于心，水温、冲泡时间、出汤时间，款款都需恰到好处。那次活动最令人欣喜的是和孔院的“茶姑娘”龚向玲老师合作一起给来宾奉茶。我负责主泡，龚老师负责给来宾奉茶并介绍，和这样聪明睿智的“队友”合作，深深感受到了什么是心领神会、天衣无缝。

能代表中国、代表孔院为西方朋友奉茶，我和龚老师由衷地感到开心，那天是我们俩忙碌、充实、欣喜、快乐、有意义的一天，每每想起，温情暖意、满足欣喜浮现脑海。“以茶会友”日渐成为生活中密不可分的一部分，给自己带来快乐的同时也结识了很多朋友。日子，就这样，在

指缝中慢慢滑落，看着孩子们一天天长大，他们的笑靥，他们的小脾气，他们的嬉耍打闹，他们日渐增大的胃口，再看看镜子里自己渐渐增多的白发，虽然时不时上演一场母子间的鸡飞狗跳，但有娃的日子总是温存美好。作为一个品茶爱好者，不禁想起了一句话：人生如戏，我们都是没有彩排的演员，系上围裙，我就是一名主妇，展开茶席，就进入自我的茶道场，与其说爱上茶，莫如说爱上喝茶时平凡的自己……

今天是个阳光灿烂的日子，它毫不吝啬地洒满整个茶室，端坐在茶桌前，泡上一壶陈皮普洱，温润醇香，在整个Circle的“制高点”，抬头望向窗外，360度的视野，静谧美好。茶室内，蓝牙音箱传来醇厚悠扬的古琴声，燃一支沉香，看淡淡的烟雾氤氲缭绕；被绿萝环绕着的睡莲飘浮在水面上，安静悠然；心爱的茶具陈列在博古架上，或古朴，或清新，它们泛着光，带着笑；美人鱼优雅地端坐在假山石上，在贝壳和鹅卵石的相伴下，听潺潺流水；含羞盛开的海棠，娇艳欲滴；含苞待放的蝴蝶兰，向着光，跃跃欲试；昨夜才写的一幅“水调歌头”静静地躺在书桌上，淡淡的墨香缓缓晕开，诉说着“但愿人长久 千里共婵娟”的不朽诗句；阳光慷慨地撒进茶室，这里的一切似乎都因冬日里的那束暖阳，带着笑，泛着光，时光仿佛停止了一样，一切都那么温存美好……

抬头望向窗外，感受着冬日暖阳，内心不免感慨，人生如浮萍，心安即是归处……我爱托来多，我爱这里的每一个朋友，也爱这里的一草一木，点点滴滴。谢谢你们给予了我那么多美好，感恩生命里与你们的相遇、相识并相知；感恩人生给予的一切，无以回报，唯一能做的就是异国他乡、在公益奉茶的道路上一直默默地走下去，尽自己的绵薄之力传播中华茶文化，如冬日暖阳般让这里的中西方朋友感受中国茶的温润厚重、甘甜醇香。

2019，用心为朋友们泡好每一壶茶。

【茶道，就是品赏茶的美感之道，亦被视为一种烹茶饮茶的生活艺术，一种以茶为媒的生活礼仪，一种以茶修身的生活方式。它通过沏茶、赏茶、闻茶、饮茶、增进友谊，美心修德，学习礼法，领略传统美德，静心、静神，陶冶情操、去除杂念……】

多丽都华人宣道会迁入新堂

张梅

2018年是多丽都华人宣道会信心跨越的一年。

4月，全教会弟兄姐妹一起参观了位于 5509 Dorr Street 的一处市场上待售的教堂。7月，我们买下了这处教堂。随后筹集奉献，并开始了教堂的翻新。重新粉刷墙壁，为小孩子的房间画画。换了新的地板和地毯。拔掉停车场上一丛一丛的杂草，重新涂沥青画线。重整花坛，开辟有机堆肥。屋顶全部翻新。数不清的电工、木工、水工。更换所有灯泡。灯光、音响、投影设施安装调试。



新堂照片

清扫、整理、搬家。这当中有承包商们尽职尽责完成的部分；也有许多是弟兄姐妹们卷起袖管，齐心协力，共同完成的，历时上千小时/人次。10月28日，我们在差不多是原来地方三倍大的宽敞明亮的新堂迎来第一次主日崇拜，并在11月18日隆重的献堂典礼中将我们的教堂恭敬交付到上帝的手中来使用。

视频----多丽都华人宣道会32年来所走过的路程：

https://www.youtube.com/watch?v=rvLFZ8zgSTE&feature=em-share_video_user

Toledo Blade 1/12/2019关于多丽都华人宣道会的详细报道：

<https://www.toledoblade.com/news/religion/2019/01/12/toledo-chinese-alliance-church-a-growing-community-of-faith/stories/20190112004>

非常欢迎多丽都地区的华人朋友能有机会来我们的教会参加每周日上午10点开始的主日崇拜（中、英文同步进行）。加入Sylvania, Perrysburg, 或是Waterville 等团契一起来了解《圣经》，认识上帝。

愿上帝祝福多丽都地区的华人朋友们团结友爱，家庭和睦，常常能为社区贡献微薄之力。

七律 贺多丽都华人宣道会乔迁新堂

三十二载未蹉跎，风雨兼程坎坷多。
陋室清贫犹信守，薄囊羞涩更执着。
忠心牧者传佳讯，良善门徒法圣哲。
万众同心齐戮力，高歌一曲向天国。



翻新和搬家过程



翻新和搬家过程

CAGT Parade

Albert Zhu

Every year in Toledo, the city hosts a Holiday Parade and the CAGT participates to spread joy the community. This year was no different and I had volunteered to participant. My dad and I worn a costume. I was the lion's head and my dad was the lion's tail. From the moment I reached the parade, I was amazed at the magnitude of the parade. Needless to say, when I reached the CAGT float, I couldn't believe how well organized the CAGT was. The float was amazingly built and the drummer boys were playing excellently. I was getting into my costume and couldn't wait for the parade to start. We took pictures and I was full of excitement as the parade was starting. We lined up and waited for our turn to start.

As the parade started and we were moving, the looked on the children's faces were amazing. They were all so excited to see a Chinese lion and they were cheering for us. I was having fun as I was moving the Chinese lion. We were twisting and turning in the streets and finally the parade ends. We take off our costumes and prepare to leave.

I had a lot of fun doing the parade and even though I was tired, the parade was great. I just want to say how well the CAGT planned the whole parade. Everything was prepared and all I had to do was to get in the costume. The parade was great and I would recommend it to anybody. I loved the parade and I can't wait for next year's parade.



Chinese New Year Celebration Announcement

You, your family and friends are invited to the Greater Toledo area's 2019 Chinese New Year celebration with delicious food and wonderful performances.

2019 Chinese New Year Celebration is sponsored by:
Chinese Association of Great Toledo (CAGT)
Chinese Center of Toledo / Toledo Chinese School (CCT)
Confucius Institute, University of Toledo

Location: Student Union Auditorium @ University of Toledo, 2801 W. Bancroft St,
Toledo, OH 43606

Date & Time: 2/10/2019 (Sunday), 4:00 pm - 9:00 pm

Tickets Information:

Pre-paid tickets are required for admission. There will be no tickets for sale at the door.

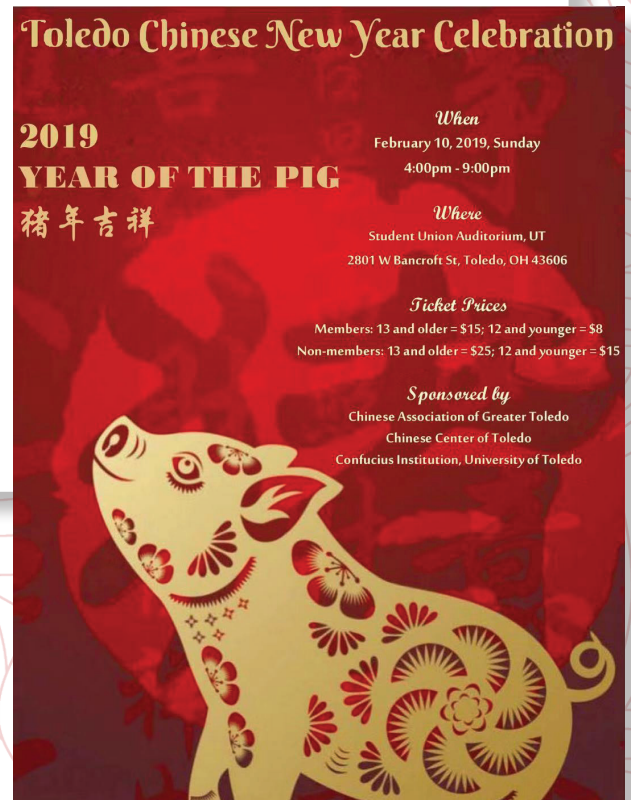
CAGT & Chinese School Members: Adult (≥ 13 yrs): \$15/each; Child (< 13 yrs): \$8/each
Non-members: Adult (≥ 13 yrs): \$25/each; Child (< 13 yrs): \$15/each
VIP Donation tickets: \$50/each (Tax deduction available)
There will be a maximum of 520 tickets for sale (480 regular and 40 VIP).

Parking: University parking is free of charge during the weekend.

Here are our ticket sales leads:
Lingling Du at dulingling_2006@yahoo.com
Weixin Li at liweixin@gmail.com

You can also contact other CAGT board members
or Chinese School board members for ticket
information.

We look forward to seeing you and your family at
the new year celebration.

The poster is for the 2019 Chinese New Year Celebration, featuring a red background with a large, stylized yellow pig in the bottom right corner. The pig is decorated with traditional Chinese patterns. The text on the poster provides details about the event, including the date, time, location, ticket prices, and sponsors.

Toledo Chinese New Year Celebration

**2019
YEAR OF THE PIG
猪年吉祥**

When
February 10, 2019, Sunday
4:00pm - 9:00pm

Where
Student Union Auditorium, UT
2801 W Bancroft St, Toledo, OH 43606

Ticket Prices
Members: 13 and older = \$15; 12 and younger = \$8
Non-members: 13 and older = \$25; 12 and younger = \$15

Sponsored by
Chinese Association of Greater Toledo
Chinese Center of Toledo
Confucius Institution, University of Toledo

Race for the Cure

Olivia Onest

Thousands of survivors, loved ones and supporters showed up in downtown Toledo, to participate in the Susan G. Komen Northwest Ohio Race for the Cure, on Sept 30, 2018. The run/walk was organized to raise funding to help with local breast health initiatives and groundbreaking national research that will make an impact right here in our local community.

This is the first year CAGT organized a team and joined in the race. There were 12 runners on our CAGT team (2 teammates were not in the picture).

Nathan Li and Joshua Wang are our youngest teammates!

Before the race started, there was nothing more important for the girl runners to do but to take a nice picture.

Even though we were not experienced runners, we really had a lot of fun finishing the race.

We look forward to having a bigger team next year supporting this great cause.

